Porównanie tłumaczeń Rzymian 1:14

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Grekom ― i barbarzyńcom, mądrym ― i niemądrym dłużnikiem jestem; |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Grekom zarówno i barbarzyńcom mądrym zarówno i nierozumnym winny jestem |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jestem dłużnikiem Greków i barbarzyńców, mądrych i niemądrych. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Hellenom i barbarzyńcom, mądrym i bezmyślnym powinny jestem; |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Grekom zarówno i barbarzyńcom mądrym zarówno i nierozumnym winny jestem |